

ユニット8

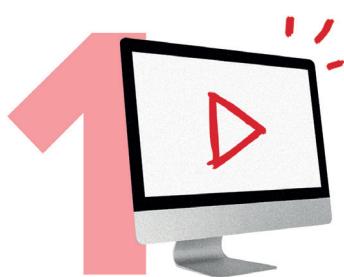
//Unidade 8

時間 を 聞こう

Vamos perguntar o horário.



Plano de estudos



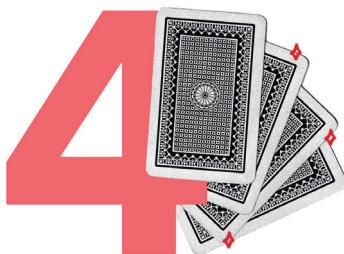
O primeiro passo é **ler**, várias vezes, as frases e rever a aula caso tenha ficado com dúvidas, compreendendo o vocabulário e as estruturas das frases, até você conseguir ler e entender tudo com facilidade.



O segundo passo que você deve fazer é **ler e escutar o(s) áudio(s), ao mesmo tempo**, várias vezes, para internalizar os padrões de pronúncia nativa e memorizar vocabulário.



O terceiro passo é **ler, escutar e repetir** as frases isoladas, que estão disponíveis para download, até se acostumar com a pronúncia



O quarto e mais importante passo é a prática com o **Memorization Hack**: Memorizar e internalizar de maneira definitiva todo o conteúdo.

Nesta unidade:

Você vai aprender na **らくらく文法** sobre as partículas: に(ni) de tempo e で(de) de meio. Imagine que você precisa marcar um horário para sair com os amigos, como você vai fazer isso? Nesta unidade, você vai descobrir. Além disso, você também vai aprender sobre a partícula で(de) usada para saber como se utiliza algo, uma ferramenta ou um meio para realizar uma ação.

Na **日本語会話**, você ver dois diálogos, o primeiro entre dois colegas de trabalho vendo sobre disponibilidade de tempo e, o segundo, entre um aluno e o diretor da escola conferindo o cronograma.

Na **発音タイム** você vai exercitar o desvozeamento das vogais, ou seja, a pronúncia de palavras nas quais algumas letras não são pronunciadas e no **ネイティブ日本語**, você vai conhecer algumas expressões e frases que podem ser utilizadas quando estamos atrasados ou vamos nos atrasar.

Não se esqueça de praticar para ser um **漢字マスター**, reunimos todos os Kanji da semana ao final desta unidade. Você aprenderá os Kanji de amanhã, ontem e mais alguns sobre os anos, semanas e meses.

Ao longo desta unidade, você estará mais próximo de:

- Aprender a usar as partículas で(de) de meio;
- Aprender a usar as partículas に(ni) de tempo;
- Aprender a pronúncia de palavras com desvozeamento de vogais;
- Entender quais frases usar quando se atrasa

Palavras-chave

Tempo;

Meio;

Desvozeamento;

Atraso.

DIA 01 | NK & MH

/日本語会話/

にほんご かいわ 1

こんしゅう
の よてい

Planejamento da semana

Nesta aula, você vai ver um diálogo entre o Tanaka e o seu colega de trabalho, eles vão conversar sobre a possibilidade de ir em um evento de abrir o apetite, a inauguração de uma loja de espetinhos! Preste atenção nas frases em que a partícula に(ni) aparece logo após uma palavra que se refere a um tempo, horário ou momento. Vai ser importante para você já ter uma ideia do que você vai aprender em uma das suas aulas de gramática desta unidade.

1. 田中さん、こんしゅう の よていき どうですか。

Tanaka-san, como está sua agenda esta semana?

2. こんしゅう ですか。かくにんしてみます けど、どうして
ですか。

Esta semana? Você checar, mas por quê?

3. 友だち が やきとりやさん を かいてん したんですよ。
É que um amigo meu abriu uma loja de espetinhos.

4. へー、いいですね。
Nossa, legal!

5. それで、**かいてん の いわい が** **こんしゅう なんですよ。**
Então, o evento de inauguração da loja vai ser esta semana.
6. **へいじつ は** **しごと で いそがしい** **けど、** **しゅうまつ**
なら あいてますよ。
Dia de semana estou bem ocupada, mas no fim de semana estou livre.
7. **それ なら、** **ちょうど いい です。** **土曜日 の 7時 に**
はじまる ので、 **行きませんか。**
Então, tá tudo certo. Porque vai começar às 7 horas no sábado, não quer ir?
8. **いいです けど、** **ちょうど その 時間 に ようじ が**
ある ので、 **8時 に 行っても だいじょうぶ**
ですか。
Posso ir, mas tenho alguns afazeres nesse horário... Tem problema eu chegar às 8 horas?
9. **へいき ですよ。ぜひ 来てください。**
Sem problemas. Venha por favor
10. **じゃ、あと で じゅうしょ** **おくっておいて ください。**
Então, depois me manda o endereço.
11. **わかりました。** **おくっておきます。**
Ok. Vou enviar.

Só em japonês

1. 田中さん、こんしゅう の よてい どうですか。
2. こんしゅう ですか。かくにんしてみます けど、どうして ですか。
3. 友だち が やきとりやさん を かいてん したんですよ。
4. へー、いいですね。
5. それで、かいてん の いわい が こんしゅう なんですよ。
6. へいじつ は しごと で いそがしい けど、しゅうまつ なら
あいてますよ。
7. それ なら、ちょうど いい です。土曜日 の 7時 に はじまる
ので、行きませんか。
8. いいです けど、ちょうど その 時間 に ようじ が ある
ので、8時 に 行っても だいじょうぶ ですか。
9. へいき ですよ。ぜひ来てください。
10. じゃ、あと で じゅうしょ おくっておいて ください。
11. わかりました。おくっておきます。

DIA 02 | RB & MH

らくらく文法
らくらくぶんぽう 1

じよし「で」
しゆだん

Partícula で (de) - meio

Na aula de hoje, você vai aprender uma função nova da partícula で: indicar o meio que você utiliza para fazer algo. Imagine que você vai à casa de um amigo, a ferramenta que você utiliza pode ser: carro, trem, bicicleta, ônibus etc. A partícula で, nesses casos, serviria para dizer: “Eu vou até a casa do meu amigo **de** trem”. Veja alguns exemplos a seguir:

1. 私 は 車 で 行きまます。
Eu vou de carro.
2. ラーメン は はし で 食べまます。
Comemos lámen de hashi.
3. スマホ で メール を おくりまます。
Eu vou enviar o e-mail pelo smartphone.

4. 妹は ユーチューブで ドラマを 見ます。
Minha irmã mais nova assiste novela no youtube.
5. にくは ナイフで きります。
Se corta a carne com a faca.
6. 子どもが クレヨンで あそんでいます。
A criança está brincando com o giz de cera.
7. えんぴつで レポートを 書かないでください。
Por favor, não escreva o relatório a lápis.
8. カメラで しゃしんを とります。
Vou tirar foto com a câmera.
9. きょうは でんしゃで かえります。
Hoje vou voltar de trem.
10. ショパンを ピアノで ひきます。
Vou tocar Chopin no piano.
11. 母に てがみで れんらくします。
Vou mandar notícias para minha mãe por cartas.
12. 姉は まいにち バスで 大学へ 行きます。
Minha irmã mais velha vai de ônibus à faculdade todos os dias.
13. くすりで かぜを なおします。
A gripe se cura com remédios.

DIA 03 | HT & MH

/発音タイム/

はつおんタイム

ぼいん の
むせいか

Desvozeamento das vogais

No 発音タイム de hoje você vai aprender alguns sons que não são pronunciados, apesar de estarem escritos. A palavra パスタ que significa macarrão, por exemplo, seria transcrito como “pasuta”, porém a pronúncia dessa palavra em japonês seria mais parecida com a de “pasta”. É o que chamamos de desvozeamento das vogais, ou seja, quando a vogal não é pronunciada. Veja abaixo alguns exemplos:

1. あそこ は パスタ が おいしい です。
O macarrão de lá é gostoso.

2. テスト は あした ですか。
A prova é amanhã?

3. 5時 に タクシー が 来ます。
O táxi virá às 5 horas.

4. さしみ は 好き ですか。
Gosta de sashimi?

5. 先生 は きょうしつ に いますよ。

O professor está na sala de aula.

6. 8時 に くすり を 飲みます。

Vou tomar o remédio às 8 horas.

7. あに は コンタクト を つけています。

Meu irmão mais velho usa lentes de contato.

8. きっさてん で カプチーノ を 買います。

Vou comprar um capuccino na cafeteria.

9. エジプト は ピラミッド が ゆうめい です。

O Egito é famoso pelas pirâmides.

10. きょう、ばんごはん は やきとり です。

Hoje a janta vai ser espetinho.

DIA 04 | NK & MH

/日本語会話/
にほんご かいわ 2

スケジュール

Cronograma

Você gosta de acampar? No diálogo de hoje, um aluno, ansioso para o acampamento vai até o seu diretor perguntar sobre o cronograma do seu passeio. Aproveite para entender um pouco mais sobre a formalidade entre um diretor de escola e o seu aluno, além de ver como se passa informações sobre horários.

1. こうちょう先生、キャンプ の スケジュール、
おしえてもらえますか。

Diretor, pode me falar o cronograma do acampamento?

2. しゅうごうばしょ と しゅっぱつ時間 は しってる？

Sabe o ponto de encontro e o horário de saída?

3. しゅうごうばしょ は 学校 で、しゅっぱつ時間 は
6時半 ですよね？

O ponto de encontro é a escola e o horário de saída é às 6 e meia, não é?

4. そう。10時 に とうちゃん して、グループ に わかれて、
へや に いどうする。

Isso. Vamos chegar às 10h, separar em grupos e ir para os quartos.

5. それから じゅう ですよね？

Depois é horário livre, né?

6. そう。昼ごはん の 時間 まで は じゅう。お昼 の
後 は ハイキング。

Isso. Até a hora do almoço vai ser livre. Depois do almoço vai ter a trilha.

7. キャンプファイヤー は 何時 ですか。
Que horas que vai ser a fogueira?

8. キャンプファイヤー は 晩ごはん の あと、8時から。
A fogueira vai ser depois da janta, a partir das 8 horas.

9. わかりました。ありがとうございます。
Entendi. Muito obrigado

10. とうじつ、おくれないようにね。
Não vai se atrasar no dia.

11. はい。わかりました。
Sim. Entendido.

Só em japonês

1. こうちょう先生、キャンプ の スケジュール、おしえてもらえますか。
2. しゅうごうばしょ と しゅっぱつ時間 は しってる？
3. しゅうごうばしょ は 学校 で、しゅっぱつ時間 は 6時半 ですよね？
4. そう。10時 に とうちゃんく して、グループ に わかれて、へや に いどうする。
5. それから じゅう ですよね？
6. そう。昼ごはん の 時間 まで は じゅう。お昼 の 後 は ハイキング。
7. キャンプファイヤー は 何時 ですか。
8. キャンプファイヤー は 晩ごはん のあと、8時から。
9. わかりました。ありがとうございます。
10. どうじつ、おくれないようにな。
11. はい。わかりました。

DIA 05 | RB & MH

/らくらく文法/

らくらくぶんぽう

じよし「に」
 じかん

Partícula に (ni) - tempo

Depois de acompanhar dois diálogos sobre cronogramas, agendas e horários, chegou a hora de aprender os detalhes sobre como usar a partícula に. Quem nunca precisou marcar um horário? Veja bem, é importante perceber quando o horário é “específico”. Veja alguns exemplos: “A festa vai começar às 18 horas”, “tenho compromisso na sexta-feira da semana que vem”. Vamos entender melhor como funciona?

1. じゅぎょうは八時にはじまります。

A aula começa às 8 horas.

2. バイトは何時に終わりますか。

Que horas acaba seu trabalho?

3. まいにち、6時半に起きます。
Eu acordo às 6h e meia todos os dias.
4. 金曜日に会社の飲み会に行きます。
Vou à confraternização da empresa na sexta-feira.
5. いつも、9時にかえります。
Sempre volto às 9 horas.
6. あしたの朝ににもつがとどきます。
Amanhã de manhã vai chegar uma encomenda.
7. 何時にいきますか。
Que horas você vai?
8. 私はいつも夜に帰ります。
Eu sempre vou embora à noite.
9. こどもは9時にねます。
As crianças dormem às 9 horas.
10. まいにち、7時にコンビニにります。
Eu passo na loja de conveniência todos os dias às 7 horas.
11. らいしゅうのかようびにりょうしんがうちに
来ます。
Na terça-feira da semana que vem, meus pais vão vir pra casa.

DIA 06 | NN & MH

/ネイティブ日本語/
ネイティブにほんご

おくれたばあい、
何をいえば
いいですか。

おくれた ばあい、なに を いえば いいですか

O que dizer quando se atrasar?

Na aula de ネイティブにほんご de hoje, vamos aprender um pouco sobre o que falar caso você se atrasse. Lembre-se que aqui o mais importante é sempre se desculpar, não se justificar. Além disso, avisar que vai se atrasar também é tão importante quanto pedir desculpas pelo atraso. Veja a seguir alguns exemplos que estão em ordem de formalidade:

Para avisar:

1. ごめん、ちょっと おくれる。
Desculpa, vou atrasar um pouco.
2. ごめん、ちょっと おくれそう。
Desculpa, parece que vou atrasar um pouco.
3. すみません、すこし おくれます。
Desculpe, vou me atrasar um pouco.
4. もうしわけありません、すこし おくれます。
Desculpe, vou me atrasar um pouco.

Ao chegar atrasado:

5. おくれて ごめん。
Desculpa a demora.
6. ごめん、おくれた。
Desculpa, me atrasei.
7. おくれて しまって すみません。
Desculpe, acabei me atrasando.
8. すみません、おくれました
Desculpe-me, me atrasei
9. おくれて しまって もうしわけありません。
Me desculpe acabei me atrasando.

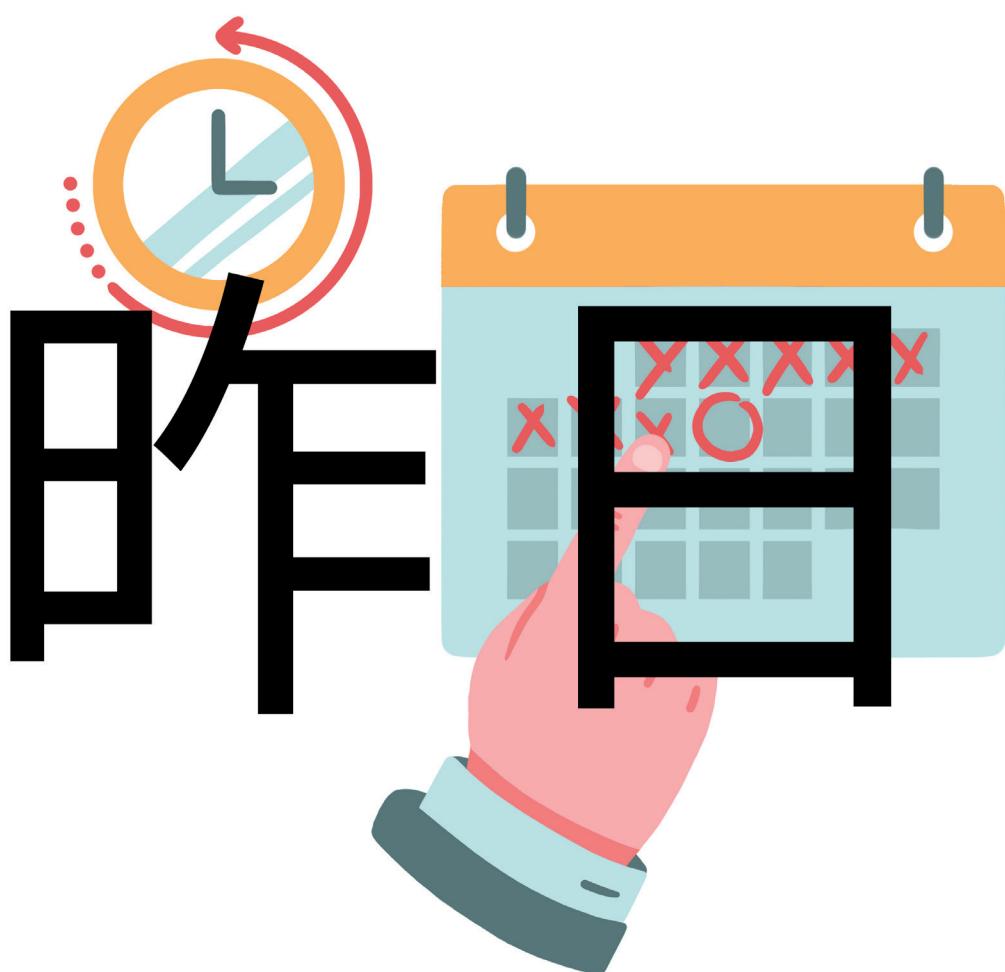
DIA 01A 06 | MC & MH

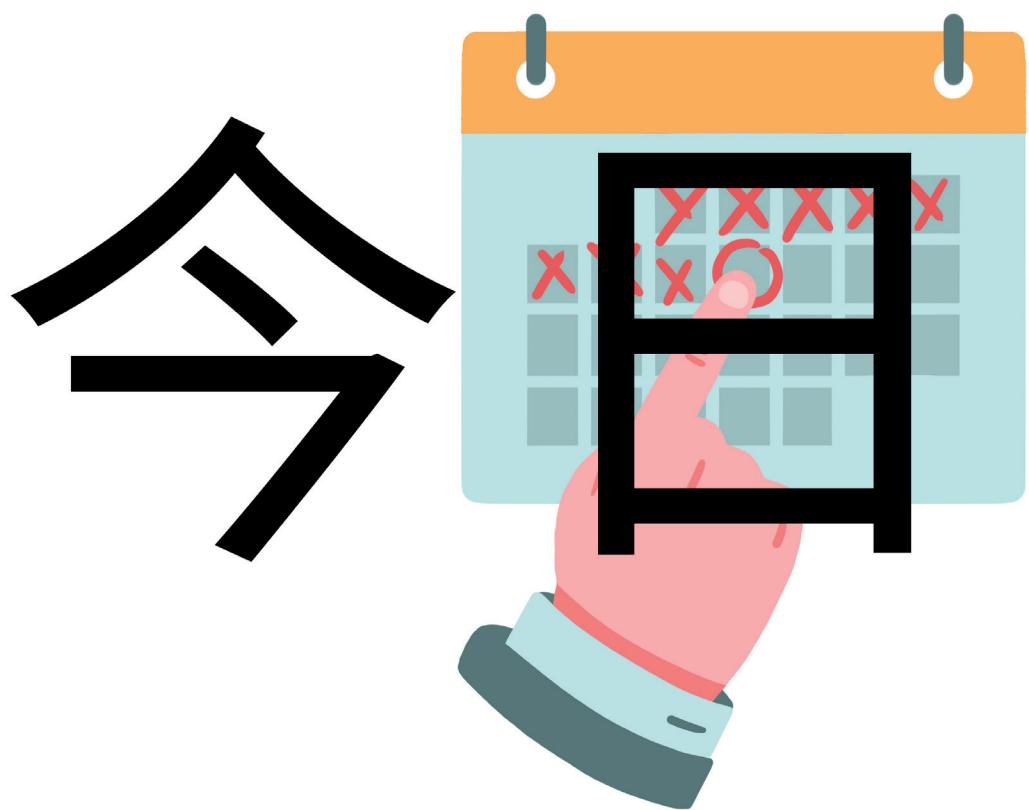
/漢字マスター/

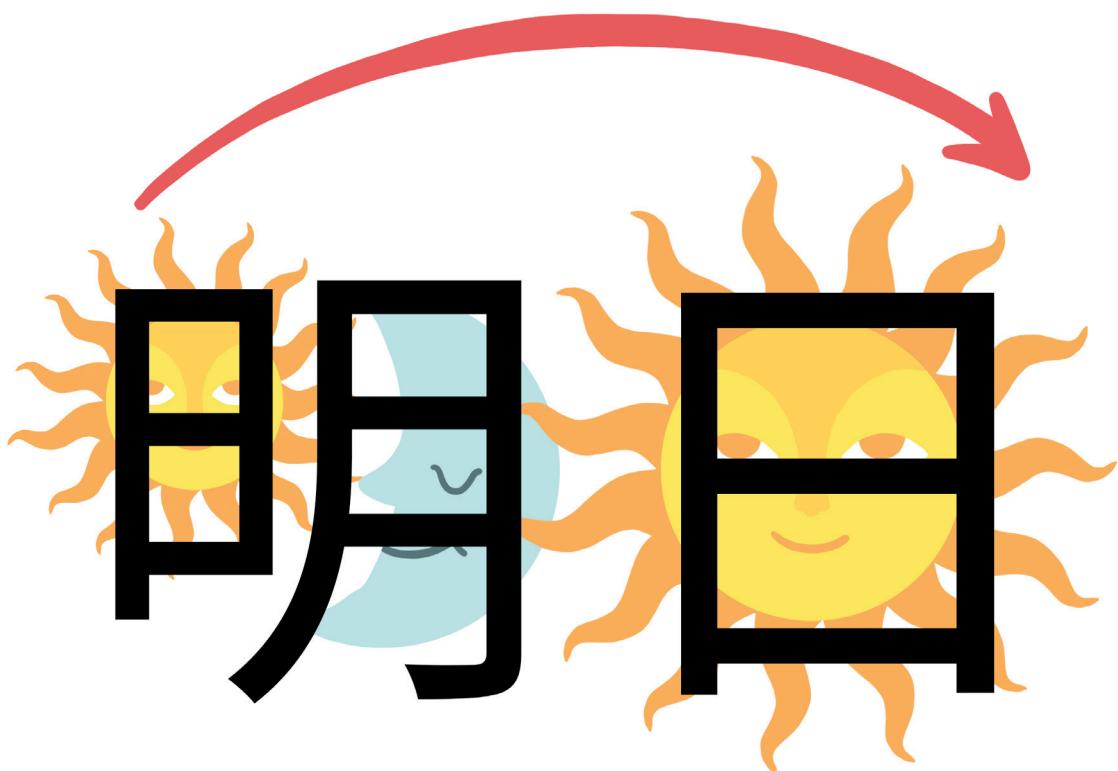
かんじマスター

昨日、 今日、
明日

Ontem, hoje & amanhã



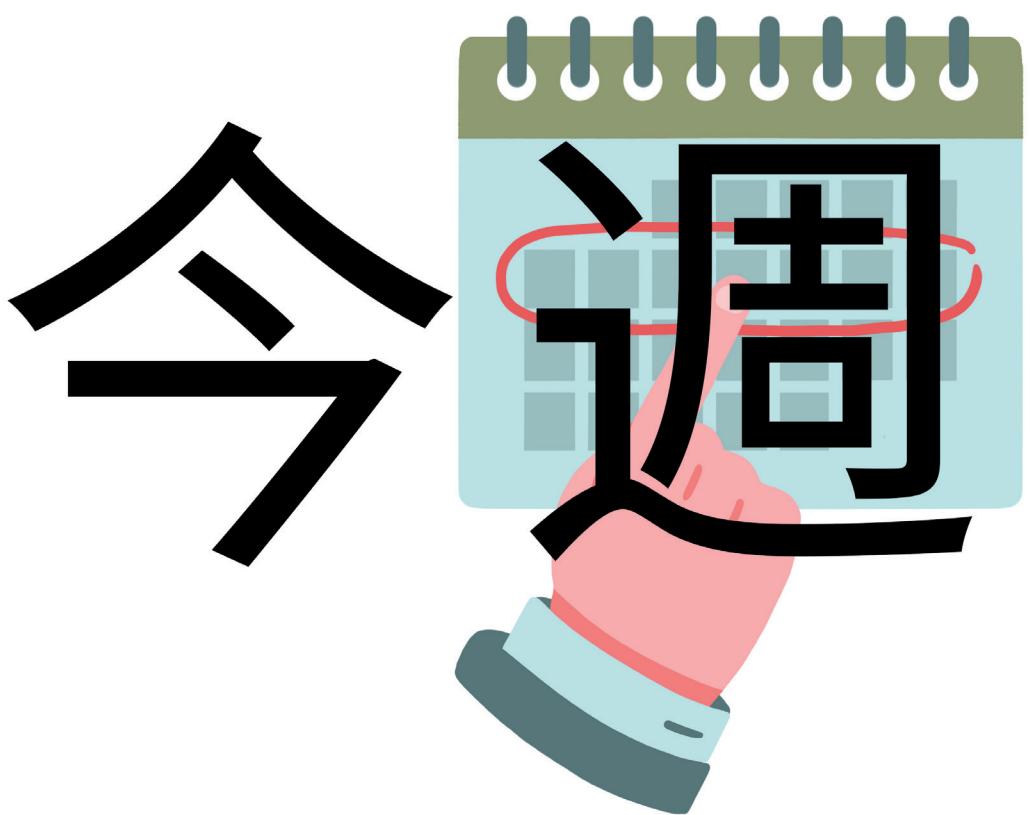




先週、今週、 来週

Semana passada, esta semana, & semana que vem

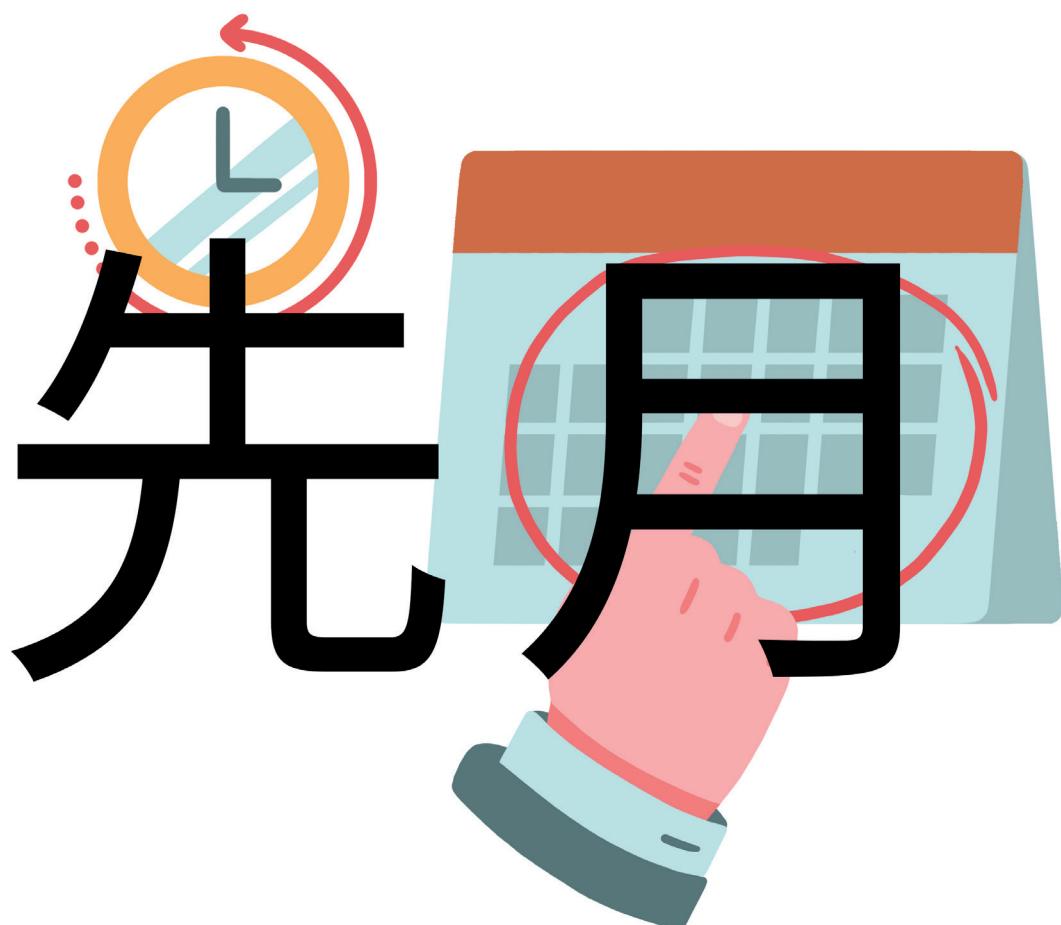


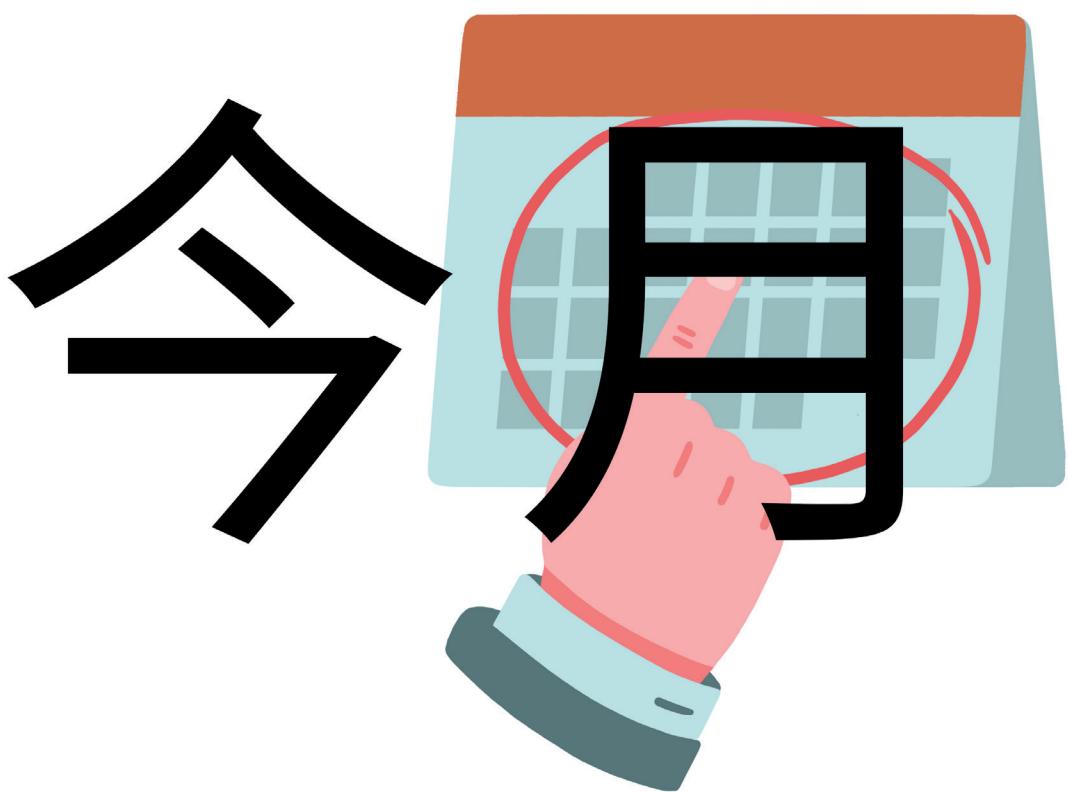




先月、 今月、 来月

Mês passado, este mês & mês que vem







去年、今年、 来年

Ano passado, este ano, & ano que vem

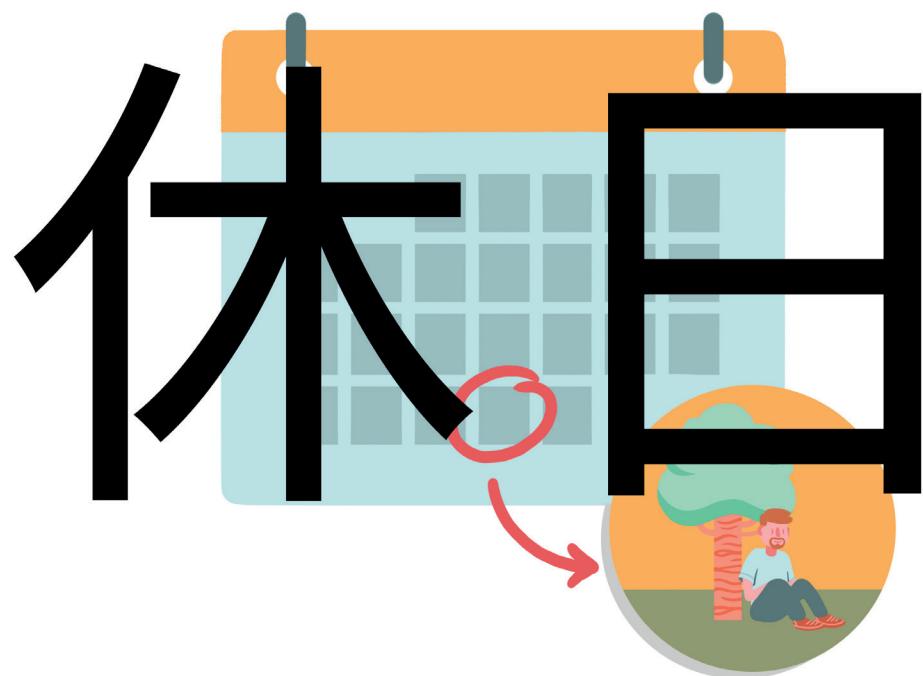




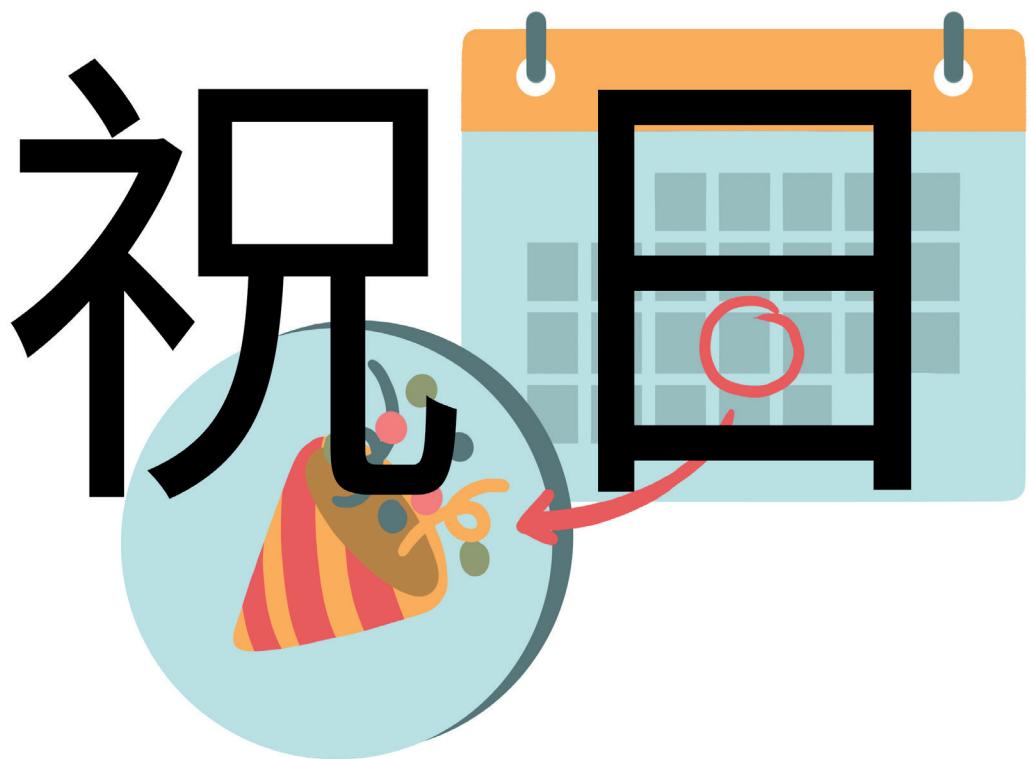


休日、平日、 祝日

Feriado, dia útil & feriado comemorativo







休憩、予定、
予約

Intervalo ou descanso, planejar & reservar





